

DIP

Bünyamin Hz.

Alusi, Rubweil-Means, XII, 10-13

DIA Ktp 297-211 ALU-R

Bünyamin

1192

Ibn Hizm, el-Fasl, c. I, s. 254, 272, 282,  
290, 302, 314,

index ya'nişter. 10 salihî ikeridem  
esmâ'îlerdir.

DIP

Bünyamin Hz.

Alusi, Rubweil-Means, XII, 23

DIA Ktp 297-211 ALU-R

whose hearts and hearing have been sealed by God (Q 45:23; 63:3) or covered with a veil (Q 6:25; 17:46; 18:57; 41:5). Their hearts have been made hard or have rusted (Q 39:22; 83:14, and cf. 47:24). The unbelievers are compared with people who are deaf, dumb and blind (Q 21:18, 171; 6:39; 8:22) and God put fetters on their necks (Q 36:8). Whether this should be seen as the cause or as the result of unbelief is a disputed question among commentators, their answers depending upon their theological orientations. See also FREEDOM AND PRE-DESTINATION.

Camilla Adang

#### Bibliography

**Primary:** Bukhārī, *Sahīh*, ed. 'Abd al-'Azīz b. 'Abdallāh b. Bāz, 8 vols. (and *fīhiṣt*), Beirut 1411/1991; Ibn al-'Arabī, Muhyī al-Dīn (attributed), *Tafsīr al-Qur'ān al-karīm*, 2 vols., Beirut 1387/1968; Ibn Hāzin, *al-Muḥallā bi-l-āthār*, ed. A.S. al-Bandārī, 12 vols., Beirut 1408/1988; Ibn al-Jawzī, *Zād*; Ibn Kathīr, *Tafsīr*; *Jalālayn*, Beirut 1407/1987; Muslim, *Sahīh*, ed. M.J. al-'Attār, 9 vols., Beirut 1415/1995; Qurtubī, *Fāmī*; ed. M.J. al-'Ashā, 10 vols., Beirut 1414/1993; Qutb, *Zilāl*, 8 vols., Cairo n.d.; Rashīd Rīḍā, *Mañār*; Rāzī, *Tafsīr*; Tabarī, *Tafsīr*, ed. Shākir Tabarī, *Majma'*; Tabātabā'ī, *Mīzān*; Tast, *Tibyān*, ed. A.H.Q. al-'Āmilī, 10 vols., Beirut n.d.  
**Secondary:** (General background): C. Adams, Kufr, in J. Esposito (ed.), *The Oxford encyclopedia of the modern Islamic world*, 4 vols., New York 1995; P. Antes, Relations with unbelievers in Islamic theology, in A. Schimmel and A. Falatīrī (eds.), *We believe in one God. The experience of God in Christianity and Islam*, London 1979, 101–11; W. Björkman, Shirk, in *ER*, iv, 378–80 (still worthwhile); id., Kafir, in *ER*, iv, 407–9; Cl. Cahen, Dhimma, in *ER*, ii, 227–31; id., Djizya, in *ER*, ii, 559–62; L. Gardet, Īmān, in *ER*, iii, 1170–4; id., Islām, in *ER*, iv, 171–4; D. Gimaret, Shirk, in *ER*, ix, 484–6; J.J.G. Jansen, Mu'min, in *ER*, vii, 554–5; Lane; *Lisān al-'Arab*; M. Mir, *Dictionary of qur'anic terms and concepts*, New York 1987; id., īmān, in J. Esposito (ed.), *The Oxford encyclopedia of the modern Islamic world*, 4 vols., New York 1995; M. Perlmann, Ghiyār, in *ER*, ii, 1075–6; F. Sherif, *A guide to the contents of the Qur'an*, London 1985,

81–95; G. Vajda, Ahl al-kitāb, in *ER*, i, 264–6; A.J. Wensinek, Nadjis, in *ER*, vii, 870. (*Belief and unbelief*): M.M. Bravmann, *The spiritual background of early Islam. Studies in ancient Arab concepts*, Leiden 1972, 26–31; J. van Ess, *rg*, with full bibliography; L. Gardet, *Dieu et la destinée de l'homme*, Paris 1967, 353–99; Gardet and Anawati, *Introduction*, Paris 1970<sup>2</sup>, 330–45; Izutsu, *Concepts*; id., *The concept of belief in Islamic theology. A semantic analysis of īmān and islām*, Tokyo 1965, repr. New York 1980; H. Ringgren, The conception of faith in the Koran, in *Oriens* 4 (1951), 1–20 (a critique of M. Bravmann's views); J.I. Smith, *An historical and semantic study of the term "islām" as seen in a sequence of Qur'an commentaries*, Missoula 1975; W.C. Smith, Faith in the Qur'an and its relation to belief, in id., *On understanding Islam. Selected studies*, New York 1981, 110–134; M. Waldman, The development of the concept of *kufī*, in *JASOS* 88 (1968), 442–455 (a critique of Izutsu's method). (*People of the Book*): W.A. Bijlefeld, Some recent contributions to qur'anic studies. Selected publications in English, French, and German, 1964–1973, in *MW* 64 (1974), 79–102, esp. 89–95; J. Bouman, *Der Koran und die Juden*, Darmstadt 1990; H. Busse, *Die theologischen Beziehungen des Islams zu Judentum und Christentum. Grundlagen des Dialogs im Koran und die gegenwärtige Situation*, Darmstadt 1988; A. Fattal, *Le statut légal des non-musulmans en pays d'Islam*, Beirut 1958; McAuliffe, *Qur'anic*; Kh. Samir, Le commentaire de Tabari sur Coran 2/62 et la question du salut des non-musulmans, in *AVON* 40 (1980), 555–617.

Believers and Unbelievers SEE BELIEF

AND UNBELIEF

Bekka SEE MECCA

#### Benjamin

The brother of Joseph (Yūsuf, see JOSEPH). Identified in the Bible as the son of Jacob (q.v.) and Rachel, Benjamin (Binyamīn) is not mentioned by name in Q 12, the sūra which tells the story of Joseph. Of the eighteen dramatic personae of this sūra, only Joseph is named directly. Nevertheless the identity of Benjamin is clear and his presence in the story exemplifies the effec-

tiveness of the referential character of qur'anic rhetoric.

Benjamin is referred to on the following occasions: When the brothers complain “Joseph and his brother [i.e. Benjamin] are dearer to our father than are we” (Q 12:8); when they plot to rid themselves of him; when Joseph, while giving his brothers corn after having been established in Egypt, orders them, “Bring me another brother of yours by your father” (Q 12:59); when they say to Jacob on their return to Canaan, “Father, we are not to be given any more corn! So send our brother with us” (Q 12:62); when Jacob responds to them, “Shall I entrust him to you other than as I entrusted to you his brother long ago?” (Q 12:64); and in Jacob's reluctant words of consent, “I will not send him with you unless you make a pledge before God that you will bring him back to me” (Q 12:66).

Additionally, back in Egypt there are qur'anic references, when Joseph takes Benjamin aside and says to him, “Truly, I am your brother” (Q 12:69); when Joseph has his cup (see CUPS AND VESSELS) put in the saddle bag of his brother (Q 12:70) from which it is taken (Q 12:76); when the brothers make an excuse for him, saying, “If he has stolen something, he has a brother who also stole” (Q 12:77); when the brothers plead to Joseph to take one of them in Benjamin's place, since he “has an aged father” (Q 12:78); prompting Joseph's response, “God forbid that we should take other than the one on whom we found our property” (Q 12:79). Further, when they return to Canaan to tell their father, “Father, your son has stolen” (Q 12:81); and Jacob exclaims, “Perhaps God will bring them all back to me” (Q 12:83); and orders them, “Go, search for Joseph and his brother” (Q 12:87). Finally, after their return to Egypt and to Joseph's presence, he asks them,

“Do you know what you did to Joseph and his brother?” (Q 12:89); and after their hesitant reply he declares, “I am Joseph, and this is my brother” (Q 12:90).

Every reference to Benjamin has a role in the development of the narrative (see NARRATIVES): not, paradoxically, because of anything he says or does, but simply through his relationship to Joseph. It is jealousy of Benjamin as well as of Joseph that precipitates the events of the story (Q 12:8). It is through Benjamin that Joseph first exercises power over his brethren (Q 12:59). It is through Benjamin that Jacob puts his other sons to the test, to discover whether they will be faithful to their pledge. The discovery of the cup in Benjamin's saddle bag in Q 12:76 plays a pivotal role. The brothers' response to his arrest shows that they are faithful to their pledge (Q 12:78, 80). Benjamin is the agent of their change of heart. Jacob's order to his sons to search for Joseph and his brother (Q 12:87) leads to the narrative's denouement when Joseph reveals his identity to them (Q 12:90). The tensions that generated the story at a literary level are thereby resolved and the moral lessons of the sūra thereby confirmed.

The close fraternal relationship between Benjamin and Joseph is a leitmotiv in the qur'anic story (see BROTHER AND BROTHERHOOD). The brothers are envious of Joseph and his brother; Jacob asks the brothers whether he can trust Benjamin with them any more than he trusted them with Benjamin's brother Joseph (Q 12:64); when revealing himself to Benjamin, Joseph says to him, “I am your brother” (Q 12:69); Joseph's cup is placed and found “in his brother's saddle bag” (Q 12:70, 76); the brothers' excuse for Benjamin's supposed theft is that he also had a brother who stole; Jacob sends the sons back to Egypt to seek Joseph and his brother; upon their return, Joseph puts to them the question, “Do you know what

بها

جامعة

هرقل ، وأثر المurb والاحتفاء وكتب إلى سائر أتباعه العاقبة يتبعوه .

واستمر بنيامين مختفيا إلى أن فتح المسلمين مصر والاسكندرية واستقرت الأمور لعمرو بن العاص ، فكتب عمرو بن العاص أمانا إلى بنيامين ، ووعلده باعاته إلى بطريق كنته وبالفعل عاد بنيامين إلى الاسكندرية فرحب به الأهل وتولى مهام بطريق كية العاقبة بالاسكندرية ، والمعروف أن المسلمين أباحوا الحرية الدينية لكافة المذاهب المسيحية ، مما جعل الكنيسة اليعقوبية تنمو في ظل الحكم العربي بالاسكندرية .

ومما يذكر عن صاحب هذه الترجمة أنه قام بدور خطير أثناء الفتح العربي لمصر ، فقد كتب إلى سائر أتباعه من القساوسة يعلمهم بأن دولة الروم زائلة لا محالة ، وأمرهم بالترحيب بعمرو بن العاص المسلمين .

ح . ذ

### بهاء الدين زهير

أبو الفضل زهير بن محمد بن علي بن يحيى الحسن المھلی العتکی الكاتب الشاعر : ٥٨١ - ٦٥٦ هـ ( ١١٨٦ - ١٢٥٨ م ) . ولد بمكة وأنطلق مع أهله إلى قوص بالصعيد ، وجد في دراسة النحو والكلام والحديث .

بدأ حياته العلمية كتاباً لوالى قوص مجد الدين بن اسماعيل الكلمي ، وواصل مدحجه ، ثم عزله ، فانتقل إلى القاهرة واستقر بها . وانطلق في سن الأربعين تقريباً بخدمة الصالح نجم الدين أيوب ، قربه وجعله من خواص كتابه . ولما خرجت عنه دمشق ، ووقع أسيراً عند ابن عم الملك الناصر داود صاحب الكرك ، وخانه جنده استقر بهاء الدين بنابليس ، وأقام بها ، ولم يخدم أحداً حتى عاد الصالح إلى مصر ، فلحق به فيها ، وعاد إلى خدمته في ديوان الإنشاء ، لكنه غضب عليه بعد فترة ، فإذا أدخل على السلطان كتاباً إلى الناصر داود - بعد تصاحبها - فكتب بين سطوره ملاحظة طالباً تغييره ، فأرسله بهاء الدين

ويتضح من وصف هذه الصورة أن بني المعلم كانوا على علم بأسرار الألوان ، وأنهم ربما استخدموها أيضاً بعض قواعد المنظور في التلوية وخداع النظر ، وفي التعبير عن العمق والبروز ، أو مايسعى في المصطلح الفني أحياناً بالبعد الثالث .

ومن المحتمل أن بني المعلم قد تعلموا التصوير على يد أئمهم ، الذي يرجح أنه اشتهر بلقب «المعلم» الذي كان يطلق على مهارة الفنانين والصناع .

ونظراً إلى أن بني المعلم كانوا في أوج مجدهم الفني عند بناء جامع القرافة في أواخر القرن ٤ هـ / ١٠٥٠ م فانا نستطيع أن نرجعهم إلى أوائل العصر الفاطمي ، أى إلى الصيف الثاني من القرن الرابع الهجري ( ٤٤٢ - ٤٥٠ هـ ) .

ومن ثم يمكن اعتبارهم من أهم من وضعوا أساس التصوير الفاطمي .

وقد خلف بنو المعلم مدرسة فنية كان على رأسها تلميذان هم ، يعدان من أعظم المصورين المصريين في العصر الفاطمي ، هما الكتامي والتازوك . كما يلاحظ أن القصير المصور الداعي الصبيت في عهد وزارة البازورى ( ٤٤٢ - ٤٥٠ هـ - ١٠٥٨ - ١٠٥٠ م ) قد استخدم نفس الوان الكتامي مما يرجح تعلمه بدوره على يد الكتامي .

ح . ب

### بنيامين «طريق العاقبة»

من أسرة ثرية في البحيرة ، مال إلى حياة الرهبنة ، فترك أبوه ، ومضى إلى دير نقيوس ، الذي كان القديس ثاؤنا رئيساً له . وظل ببنيامين في هذا الدير ، حتى شغل كرسى بطريق كية العاقبة بالاسكندرية وكانت مصر في ذلك الوقت خاضعة للنفوذ الفارسي .. وقد تمنع بنيامين بمكانة ممتازة بين معاصريه سواء رجال الدين أو عامة الناس .

وبعد أن استطاع الاميراطور هرقل ٦١٠ - ٦٤١ أن يستعيد مصر من أيدي الفرس سنة ٦٢٥ م ، أرسل قيس «المقوس» ليكون والياً وبطريق ك على الاسكندرية ، فخشى بنيامين على نفسه من بطش

دائرۃ المعارف بزرگ اسلامی، جلد دوازدهم، تهران، ۱۳۸۳

ابو الوليد ابن حضرمي، ابو عبد الله محمد بن ايمن، ابو زيد عبدالرحمن بن مولود و ابو محمد ابن عبدون (هم) از وزیران المتوکل بودند (ابن سعید، ۳۶۵/۱، ۳۷۲، ۳۶۶).

ماخذ: أسباخ، يوزف، تاريخ الاندلس، في عهد المرابطين والموحدين، ترجمة محمد عبدالله عنان، قاهره، ١٣٧٧ق؛ ابن ابیار، محمد، الحلة السيراء، به کوشش حسین مرنس، قاهره، ١٩٨٥م؛ ابن اثیر، الكامل؛ ابن بسام شتریني، على، الذخیرة في محسان اهل الجزيرة، به کوشش احسان عباس، بيروت، ١٩٧٥م؛ ابن خطيب، محمد اعمال الاعلام، به کوشش لوی پرووانسال، بيروت، ١٩٥٦م؛ ابن خلدون، العبر، به کوشش خلیل شعاده و سهیل زکار، بيروت، وفیات: ابن خلakan، وفیات: ابن سعید مفری، المغارب فی حلی المغرب، به کوشش شوقی ضیف، قاهره، ١٩٥٣م؛ ابن عبدالنّعم حبیری، محمد، صفة جزیرة الاندلس، به کوشش لوی پرووانسال، قاهره، ١٩٣٧م؛ ابن عذاري، احمد، الیان المغرب، به کوشش کولن و لوی پرووانسال، بيروت، ١٩٣٠م؛ الحلل الموشیة فی ذکر الاخبار الراسکیة، به کوشش سهیل زکار و عبد القادر زمامه، دارالیضاء، ١٩٧١م؛ زایاور، نسیبناہم خلقا و شهریار، ترجمة محمد جواد مشکور، تهران، ١٣٥٦ش؛ سلاوى، احمد، الاستقصاء، به کوشش جعفر ناصری و محمد ناصری، دارالیضاء، ١٩٥٢م؛ عبدالحليم، رجب محمد، العلاقات بين الاندلس الاسلامية و اسبانيا النصرانية في عصر بنی امية و ملوك الطوائف، قاهره، دارالكتب الاسلامية؛ عبدالله ذیری، مذکرات، به کوشش لوی پرووانسال، قاهره، ١٩٥٥م؛ عنان، محمدعبدالله، دول الطوائف، قاهره، ١٣٨٠ق/١٩٦٠م؛ فتح بن خاقان، قلائد الفقیان، بولاق، ١٢٨٩ق؛ مقری، احمد، نفح الطیب، به کوشش یوسف محمد بقاعی، سـوت، ١٤٠٦ق/١٩٤٦م؛

IA; Watt, W.M., *A History of Islamic Spain*, Edinburgh, 1965.  
یوسف رحیم لو

بنیامین، یکی از فرزندان یعقوب(ع) و نیای یکی از اسباط دوازده‌گانه بنی اسرائیل. در قرآن کریم به نام او اشاره نشده، ولی در بسط داستان در روایات اسلامی، از او همواره با نام یاد شده است. بنیامین برادر تنی یوسف(ع) بود و از همین و در قرآن کریم، به عنوان «برادر او» یاد شده است (یوسف/۱۲، ۷۶، ۷۷، جم). از اشارات قرآنی بر می‌آید که یعقوب(ع)، در بی‌فقدان یوسف(ع)، بیش از پسران دیگر به بنیامین دلبستگی یافت (برای نمونه، نک: همان/۱۲/۷۸) و در سفرهای فرزندان خود به مصر، بنیامین را همراه آنان نمی‌ساخت (همان/۹۷/۱۲).

در بسط داستان یوسف (ع) در قرآن کریم، یوسف (ع) برادران را که او را نشناخته بودند، ملزم ساخت که در سفر بعد، بنیامین را با خود همراه سازند (همان ۱۲/۵۹ - ۶۰). به هنگام ورود و بازگشت برادران به درگاؤ یوسف (ع)، او نسبت خود را به این برادر (بنیامین) آگاهانید (همان ۱۲/۶۹) و برای نگاه داشتن او تزد خوش تدبیری اندیشید و او را در ظاهر به عنوان گروگان در مصر نگاه داشت و این انگیزه‌ای شدت تا بعقاب (ع)، خاندانش به مصبه مهارخت کنند (همان ۱۲/۷۰-۷۱).

بنیامین و سبط او در تاریخ یهود نقش مهمی ایفا کرده‌اند و از همین روست که در بخش‌های متقدم عهد عتیق، چون سفرهای پیدایش، اعداد، تثیه، یوشع و داوران از احوال او و سبط‌ش سخن رفته، و در دو کتاب تواریخ ایام نیز بدرو برداخته شده است (برای آگاهی بیشتر، نک: هداسپاط، بنی اسرائیل، یعقوب، یوسف).

بخش فقه، علوم قرآنی و حدیث

پیشوی آلفونسو در ولایات مسلمان نشین و تهدید مراکز بزرگ دیگر مانند ماردد، بطليوس و قرطبه، نه فقط المعتمد عبادی را از هم- پیمانی با این امیر مسیحی پشمیان کرد، بلکه سبب شد تا فرمانروایان مسلمان اندلس به مددخواهی از یوسف بن تاشفین، امیر مرابطی مغرب برخیزند (سلاوی، ۳۳۲/۲). قضات بطليوس و غربناطه و نیز قاضی قرطبه و وزیر المعتمد به عنوان سفرای اندلس نزد این تاشفین رفتند. امیر لمتونی با نیروهایش به اندلس درآمد و تازدیکی بطليوس پیش رفت. در آنجا، المتوکل به استقبال و مهمانداری پیش آمد. نیروهای آلفونسو هم در غرب اندلس پیشوی می کردند. در گیری دوطرف در شمال بطليوس در محل زلاته (۱۲ ربیع ثالث ۴۷۹ق/ ۲۳ آکتبر ۱۰۸۶م) به شکست سنگین آلفونسو انجامید (همو، ۴۳-۳۹/۲؛ عبدالله زیری، ۱۰۵؛ این عبدالمنعم، ۸۶-۹۰؛ الحل ۵۶-۶۳؛ این ابار، ۹۸/۲؛ آشباخ، ۹۰-۸۹/۲؛ عنان، ۷۸-۲۲).

این شکست با همه سنگینی مسیر تحولات اندلس را دگرگون نکرد. برتری نیروی نظامی و اراده فرماندهی اسپانیای مسیحی از یک طرف، تفرقه و دو دلیهای امرای مسلمان غرقه در خوش گذرانی - که بر ضد همدیگر حتی با امرای مسیحی همیمان می‌شدند - اندلس و مردم مسلمان آن را به آینده‌ای خطرناک تهدید می‌کرد. این تاشفین هم به خوبی دریافت بود که نگهداری اندلس در برابر آلفونسو با این امرای راحت طلب و مردد ممکن نیست و برای مقابله با تهدید مسیحیان، لازم است پراکندگی سیاسی اندلس به یگانگی نیرومندی تبدیل شود. از این‌رو، دو سال بعد که آلفونسو اشبيلیه را تهدید کرد و معتمد عبادی به این تاشفین متول شد، امیر لمتونی در صدد اجرای نقشه یکپارچه‌سازی اندلس مسلمان برآمد، نیروهای مرابطی ولایات اندلس را یکی پس از دیگری به تصرف درآوردند (وات. ۹۸-۹۹) و پس از چند بیکار، سرانجام بطليوس را گرفتند؛ المتوکل و پسرانش کشته شدند و دولت بنی افطس در صفر ۴۸۷/مارس ۱۰۹۴ سقوط کرد. المخchor پسر دیگر المتوکل به مسیحیان پیوست و به انتقام خون پدر همراه آنان در بلاد مسلمانان به تکابو پرداخت. از پسر دیگر المتوکل با لقب نعیم‌الدوله یا نجم‌الدوله سعد یاد کرده‌اند که گویا اسیر و گرفتار بندی دراز مدت شد (عبدالله زیری، ۱۷۲-۱۷۴؛ این ابار، ۳/۲، ۱۰۴-۱۰۳؛ این خطیب، ۱۸۶؛ آشیاخ، ۱۰۱). ایوب محمد این عبیدون قصیده رائیهای در سوگ المتوکل سروده است (فتح بن خاقان، ۳۰-۳۷؛ نیز نک، ۵۶-۵۵).

المتوکل با همه گرفتاریهای آشفته بازار سیاست آن روز اندلس، از زندگی پر تنعم شاهانه حظ کامل می‌یافتد؛ در ادب و شعر هم دست داشت و از هنرمندانی با اهل فضل بپرهمند می‌شد. حکایتیهای بسیاری از قدرت بیان، بدیهه‌گویی و ذوق و ظرافت او در منابع نقل شده است (فتح ابن خاقان، ۴۵-۴۰؛ ابن بسام، ۲(۶۵۱-۶۵۲؛ ابن سعید، ۱۶/۲؛ مقری، ۱۸۷-۱۸۵/۲). مقری در مقایسه المتوكل و المعتمد، المتوكل را نویسنده‌تر، و معتمد را سراینده‌تر ارزیابی کرده است (همانجا).

## بنیامین

۴۵۳

در عهد عتیق (همانجاها) از نسب خاندان بنیامین، سرزمین کوچک اما سوق الجیشی که در شمال فلسطین به ایشان به ارت رسیده و خصایص قوم وی - جنگجویی و مهارت در استعمال سلاح - سخن رفته است. بنیامین خود نیز جنگجویی شجاع توصیف شده که یعقوب در حق وی گفته است: «بنیامین گرگی است که می‌درد. صبحگاهان شکار را خواهد خورد و شامگاهان غارت را تقسیم خواهد کرد» (پیدایش، باب ۴۹: ۲۷). معروفترین فرد خاندان بنیامین شاپول، اولین پادشاه اسرائیل، بود. بعدها سلیمان، معبد (هیکل قدس) را در سرزمین همین سبط ساخت. گفته‌اند، این امتیاز بدین جهت بدیشان تعلق گرفت که بنیامین تنها برادری بود که در افکندن یوسف به چاه (یا فروختن او) که در آن زمان بسیار کم سن بود شرکت نداشت (د. جودائیکا، همانجا).

برجسته‌ترین نکته در قصه یوسف در قرآن، محبت یعقوب و یوسف به بنیامین است. یعقوب رایحه یوسف را از بنیامین حسن می‌کرد و تسلی می‌یافت. ازینروی را در زمان قحطی برای تهیه غذا به همراه دیگر برادرانش به مصر نفرستاد. هنگامی که یوسف برادرانش را شناخت و آنها وی را نشناختند (فَعَرَفُوهُمْ وَهُمْ لَهُمْ مُنْكِرُونَ؛ یوسف: ۵۸) از ایشان سراغ برادر کوچکتر را گرفت و با پاپشاری خواست که وی را نیز به همراه خود به مصر بیارند (ابن‌کثیر، ص ۲۵۲-۲۵۳؛ قرطبي، ج ۹، ص ۲۲۱-۲۲۲). به رغم میل یعقوب و پس از این که برادر بزرگتر مسئولیت بنیامین را بر عهده گرفت، وی عازم مصر شد. با دیدن وی یوسف منقلب شد و او را مورد تقدیر و محبت خاص قرارداد (طبری، تاریخ، ج ۱، جزء ۱، ص ۱۷۹؛ قطب راوندی، همانجا). یوسف با اجرای نقشه‌ای از این قرار که خادمش جام نقره سلطنتی را در کوله‌بار بنیامین قرار دهد و به وی اهتمام دزدی زند او را نزد خود نگه داشت. برخی گفته‌اند، پیش از آن، یوسف خود را به بنیامین معرفی کرده بود. بزرگ ایشان - که به اختلاف یهودا، شمعون یا روئیل ذکر شده - از یوسف خواست تا وی را به جای بنیامین دستگیر کند تا بیش از این بر حزن یعقوب افزوده نشود، اما یوسف نپذیرفت. بدین ترتیب، مخالفت برادران با دستگیری بنیامین به نوعی بر یوسف آشکار ساخت که اینان دگرگون شده‌اند و حتی از فروختن یوسف دچار ندامت شده و توبه کرده‌اند (طبری، جامع البیان، ج ۷، جزء ۱۳، ص ۱۱، ۷، ۲۲؛ همو، تاریخ، ج ۱، جزء ۱، ص ۱۷۹-۱۸۱؛ ابن‌کثیر، ص ۲۵۵).

البته هنگامی که بنیامین متهم به دزدی شد، برادران، یوسف را نیز متهم به این امر کردند (فَقَدْ سُرَّقَ أَخُّهُ لَهُ مِنْ قَبْلٍ؛ یوسف: ۷۷) اما در عین حال برای آزادی بنیامین کوشیدند.

Leiden 1959; Sir George Adam Smith, *The historical geography of the Holy Land*, rev. ed. New York 1932; Roland de Vaux, *Ancient Israel*, tr. John McHugh, London [1961]; idem, *The early of Israel*, Eng. tr. London 1978; Julius Wellhausen, *Prolegomena to the history of ancient Israel*, Eng. tr. New York 1957; George Ernest Wright, *Biblical archaeology*, rev. ed. 1962.

برای صورت کامل منابع سے <دانشنامه معیار کتاب مقدس>، ذیل (اسرائیل).

/پاییفر<sup>۱</sup>، برگرفته از <دانشنامه معیار کتاب مقدس>/

## بنی اسرائیل، سوره اسراء، سوره

بنیامین، کوچکترین پسر یعقوب و تنها برادر تنی یوسف. نام وی در قرآن نیامده، اما از زیان یوسف با عنوان برادرم (آخر) از دیگر برادران متمایز شده است (یوسف: ۹۰). در داستان سفر برادران یوسف به مصر و باز شناختن یوسف که در نهایت سبب کوچ یعقوب و خانواده‌اش از کنعان به مصر شد چندین مرتبه، از بنیامین با همین تعبیر یاد شده است (یوسف: ۵۸-۹۰). در عهد عتیق، در چندین باب (پیدایش، باب ۳۵، ۴۲، ۴۹؛ از بنیامین و سبط وی، به عنوان یکی از قبایل دوازده گانه بنی اسرائیل، سخن رفته است.

در باره وجه تسمیه بنیامین آمده است که مادرش، راحیل همسر محبوب یعقوب، به هنگام تولد وی درد و رنج بسیار متحمل شد؛ ازینرو فرزندش را «بن اونی<sup>۲</sup>» نامید که در عبری «پسر رنج من» معنا می‌دهد (البته معنای «پسر توانمندی من» نیز برای آن ذکر کردند). گفته‌اند که راحیل، اندکی پس از ولادت فرزندش بر اثر سختیهایی که تحمل کرده بود، درگذشت. اما پدرش وی را «بنیامین»، به معنای تحت‌اللفظی «پسر دست راست» نام نهاد، که بر پیروزی او در آینده نیز اشعار داشت. «بنیامین» را به معنای «پسر جنوب» نیز گفته‌اند، زیرا او تنها پسر یعقوب بود که در جنوب یعنی کنunan زاده شد. همچنین نام او را «بن یمیم» گفته‌اند، یعنی فرزند روزگاران؛ چون تولد او در سن پیری یعقوب بود (د. جودائیکا<sup>۳</sup>؛ بستانی، ذیل ماده: هاکس، ص ۱۹۰-۱۹۱). در آثار اسلامی (به عنوان نمونه سه طبرسی، ج ۴، ص ۸۲-۸۶، ۹۴؛ قطب راوندی، ص ۱۳۰) نام وی به صورت «ابن‌یامین» نوشته شده که احتمالاً نادرست است (دهخدا، ذیل ماده). امروزه نام بنیامین در بسیاری از زبانهای اروپایی رواج دارد (برای نمونه‌ها سے دایرةالمعارف فارسی، ذیل ماده).

(Shawwāl) 1286/23 January 1870 until 20 May 1878, when it was closed by the government. Initially, it consisted of four pages per issue and appeared five days a week (except Fridays and Sundays). Later, it was published every day, with more pages, and its daily circulation rose from roughly 300 to about 1,000. The newspaper was revived again briefly, on 29 September 1908.

Basiretçi Ali (Başiretçi 'Ali) Efendi, the paper's concessionary and long-serving principal editor (see his *İstanbul'da yarım asırlik vakayı-i mühimme* (*İstanbul'da yarım 'asırılıq veqayı-i mühimme*), Istanbul 1325/1909), was assisted by a number of columnists, such as the Polish convert Ferik Subhi Celaleddin Paşa (Ferīq Şubhī Celaleddin) and many prominent Ottoman literati, including Halet (Hālet) Bey; Esad (Es'ad) Efendi; Ahmed Midhat (Ahmed Midhat) Efendi, d. 1331/1912; Süleyman Asaf (Süleymān Āṣaf); Mustafa Asım (Muştafā 'Āsim); Mehmed Tevfik (Mehmed Tevfīq); Ali Suavi ('Ali Su'āvī), d. 1295/1878; and Namık Kemal (Nāmīq Kemāl), d. 1306/1888. After Basiretçi Ali published pro-German articles during the Franco-Prussian War (1870–1), reportedly under the influence of Celaleddin (Celaleddin) Paşa, he was invited by Bismarck to visit Germany. He returned to Istanbul with a generous sum of money, as well as modern printing equipment, which helped boost *Basiret*'s circulation and promoted its role as a pro-German media voice in Istanbul. Viceroy of Egypt Ismail (Ismā'il) Paşa (r. 1863–79) also provided significant financial support in return for favourable reporting, which included coverage of leaders who envisioned Egypt's secession from the Ottoman Empire. However, in time, many of the paper's contributors became concerned with the

internal and territorial integrity of the Ottoman Empire, *ittihad-i Osmani* (*ittihād-i 'Osmanī*). *Basiret*'s anti-British and anti-Russian stance also made it a mouthpiece for political voices that argued for the unification of Islam, *ittihad-i İslam* (*ittihād-i İslām*).

#### BIBLIOGRAPHY

Basiretçi Ali Efendi, *İstanbul Mektupları*, ed. Nuri Sağlam, İstanbul 2001; İlhan Yerlikaya, Basiret, *TDVIA* 5: 103–5 (with detailed bibliography).

MICHAEL UR SINUS

#### Benjamin

**Benjamin** (Binyāmīn) is the youngest brother of Joseph. The name is not mentioned in the Qur'ān, where he appears simply as "brother" in a few places in the sūra of Joseph (Q. 12). At the beginning, all the other brothers state that Joseph and his brother were dearer to their father, Jacob, than were they (Q. 12:8). Later on, when he is powerful in Egypt, Joseph asks the other ten brothers to bring his brother to him if they want further provisions (Q. 12:59), and they do so, although Jacob is reluctant to entrust him to them (Q. 12:64–6). When they reach Joseph in Egypt, Joseph informs Benjamin that he is his brother (Q. 12:69) and then hides a cup in Benjamin's pack (Q. 12:70), so that he can keep him with him as a thief when they discover the cup (Q. 12:76), before the brothers leave for the Holy Land. In this way, Joseph arranges for Jacob to come to Egypt, and he reveals himself to them all, stating that he is Joseph, their brother (Q. 12:90).

Muslim traditions and exegeses name Joseph's brother as Benjamin and enlarge